

PROGRAM WARSZTATÓW JĘZYKOWO-KULTUROWYCH POLSKO-UKRAIŃSKICH

„Poznajmy się bliżej – razem w Białymstoku”

📍 *Miejsce:* Białostockie Towarzystwo Esperantystów, ul. Piękna 3 (wejście z tyłu budynku)

🕒 *Czas trwania:* 5 dni (poniedziałek–piątek, 12–16 sierpnia 2024), po 2 godziny dziennie

👥 *Grupa docelowa:* mieszkańcy Białegostoku (Polacy i Ukraińcy), dorośli i młodzież

🎯 *Cel:* wzmacnianie integracji, przełamywanie stereotypów, nauka podstaw języka, wspólna zabawa i współpraca

DZIEŃ 1: POZNAJMY SIĘ

Tematy przewodnie:

- Poznajmy się: imiona, miejsca pochodzenia, dlaczego jesteśmy w Białymstoku
- Polsko-ukraińskie podobieństwa i różnice
- Bezpieczna i otwarta przestrzeń dialogu

Program dnia:

- Integracyjne zabawy językowe (PL/UA)
 - Krótkie prezentacje o Polsce i Ukrainie (z przygotowanych materiałów)
 - Ćwiczenia: „Co mamy wspólnego?”, „Moje pierwsze słowo po ukraińsku/polsku”
 - Mini słowniczek dnia: powitania, przedstawianie się, podstawowe zwroty
 - Rozmowa w parach
-

DZIEŃ 2: JĘZYK I GEST

Tematy przewodnie:

- Język ciała i komunikacja niewerbalna
- Co może pomóc, a co przeszkadzać w porozumieniu?
- Podstawy języka polskiego dla Ukraińców i ukraińskiego dla Polaków

Program dnia:

- Ćwiczenia dramatyczne i ruchowe (porozumienie bez słów)
- Mini lekcje językowe: codzienne sytuacje – zakupy, pytanie o drogę
- Gra językowa: „Zgubiony turysta”

- Praca w grupach: symulacje scenek codziennych (wymieszane grupy językowe)
-

DZIEŃ 3: NASZE ŚWIĘTA I ZWYCZAJE

Tematy przewodnie:

- Tradycje i obyczaje w Polsce i Ukrainie
- Święta rodzinne i narodowe
- Kuchnia jako element kultury

Program dnia:

- Quiz kulturowy: „Czy to polskie, czy ukraińskie?”
 - Opowieści przy stole – wymiana historii o rodzinnych zwyczajach
 - Mini słowniczek dnia: jedzenie, rodzina, święta
-

DZIEŃ 4: MIASTO NAS ŁĄCZY – BIAŁYSTOK DLA WSZYSTKICH

Tematy przewodnie:

- Wspólna przestrzeń miejska – jak z niej korzystamy?
- Moje ulubione miejsce w Białymstoku
- Wielokulturowość miasta – wczoraj i dziś

Program dnia:

- Mapa Białegostoku: uczestnicy zaznaczają ważne dla siebie miejsca
 - Spacer kulturowy (Rynek Kościuszki – katedra – cerkiew – synagoga)
 - Warsztat: „Co możemy robić razem?” – planowanie wspólnych działań po warsztatach
 - Mini słowniczek dnia: miasto, instytucje, miejsca
-

DZIEŃ 5: RAZEM MOŻEMY WIĘCEJ – DZIEŃ WSPÓLNYCH DZIAŁAŃ

Tematy przewodnie:

- Współpraca i wzajemna inspiracja
- Podsumowanie i dzielenie się wrażeniami
- Święto grupy

Program dnia:

- Gra integracyjna: „Projektujemy nasze idealne miasto dla wszystkich”
- Refleksja: co wynoszę, co mnie zaskoczyło, co chcę kontynuować
- Wspólne świętowanie (muzyka, przekąski, dyplomy uczestnictwa)

DODATKOWE ELEMENTY CAŁEGO CYKLU:

- Codzienny „mini słowniczek” – nowa porcja słów i zwrotów
- Praca w parach polsko-ukraińskich
- Możliwość kontynuacji działań (Białostocka Kawiarnia Językowa, klub językowy, wspólne gotowanie, wycieczki rowerowe w regionie)